

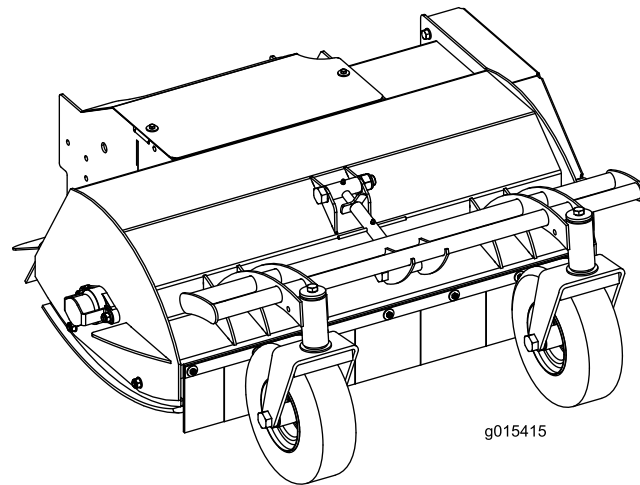


Count on it.

Bedienungsanleitung

Mid-Size-Schlegelanbaugerät (91 cm)

Modellnr. 02720—Seriennr. 410300000 und höher



Dieses Produkt erfüllt alle relevanten europäischen Richtlinien; weitere Details finden Sie in der produktspezifischen Konformitätserklärung (DOC).

Einführung

Dieses Mähwerk mit Schlegelmesser ist an einer handgeführten Zugmaschine montiert und ist für das Mähen von Gras und anderer niedriger Vegetation innerhalb der in diesem Handbuch angegebenen Grenzen bestimmt. Der zweckfremde Einsatz dieser Maschine kann für Sie und Unbeteiligte gefährlich sein.

Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, um sich mit dem ordnungsgemäßen Einsatz und der Wartung des Geräts vertraut zu machen und Verletzungen und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Sie tragen die Verantwortung für einen ordnungsgemäßen und sicheren Einsatz des Geräts.

Besuchen Sie Toro.com, hinsichtlich Produktsicherheit und Schulungsunterlagen, Zubehörinformationen, Standort eines Händlers, oder Registrierung des Produkts.

Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Service-Vertragshändler oder Kundendienst, wenn Sie eine Serviceleistung, Toro Originalersatzteile oder zusätzliche Informationen benötigen. Halten Sie hierfür die Modell- und Seriennummern Ihres Produkts griffbereit. In **Bild 1** ist angegeben, wo an dem Produkt die Modell- und die Seriennummer angebracht sind. Tragen Sie hier die Modell- und Seriennummern des Geräts ein.

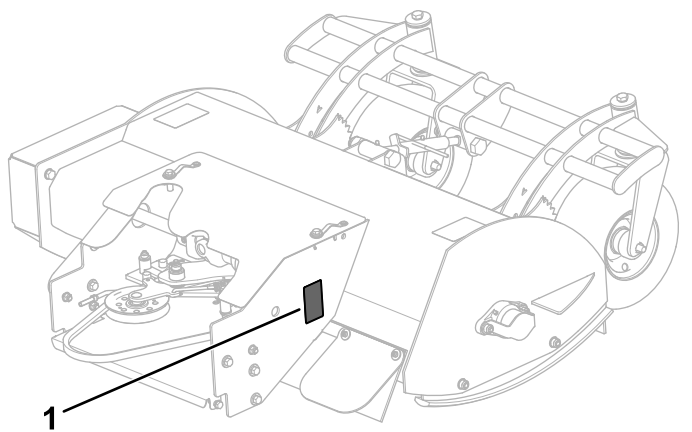


Bild 1

g373546

1. Typenschild mit Modell- und Seriennummer

Modellnr. _____

Seriennr. _____

In dieser Anleitung werden zwei Begriffe zur Hervorhebung von Informationen verwendet. **Wichtig** weist auf spezielle mechanische Informationen hin, und **Hinweis** hebt allgemeine Informationen hervor, die Ihre besondere Beachtung verdienen.

Dieses Sicherheitswarnsymbol (**Bild 2**) wird sowohl in diesem Handbuch als auch an der Maschine verwendet, um wichtige Sicherheitshinweise zu kennzeichnen, die zur Vermeidung von Unfällen befolgt werden müssen. Dieses Symbol wird mit dem Signalwort **Gefahr**, **Warnung** oder **Vorsicht** dargestellt.

- **Gefahr:** bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **sind** Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.
- **Warnung:** bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **können** Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.
- **Vorsicht:** bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **können leichte** oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.



Bild 2

Sicherheitswarnsymbol

sa-black

Inhalt

Sicherheit	3
Allgemeine Sicherheit	3
Sicherheit des Mähwerks	4
Sicherheits- und Bedienungsschilder	5
Produktübersicht	6
Technische Daten	6
Anbaugeräte/Zubehör	6
Betrieb	6
Einstellen der Schnitthöhe	6
Einstellen der Antiskalpierkufen	7
Wartung	8
Empfohlener Wartungsplan	8
Verfahren vor dem Ausführen von	
Wartungsarbeiten	8
Vorbereiten der Maschine für die Wartung	8
Schmierung	8


Sicherheit

Diese Maschine erfüllt EN 12733.

Allgemeine Sicherheit

Dieses Produkt kann Hände und Füße amputieren und Gegenstände aufschleudern. Befolgen Sie zum Vermeiden von schweren Verletzungen immer alle Sicherheitshinweise.

- Lesen, verstehen und befolgen Sie die Anweisungen und Warnungen in dieser *Bedienungsanleitung* sowie auf der Maschine und den Anbaugeräten, bevor Sie den Motor starten.
- Halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen an oder unter der Maschine fern. Bleiben Sie immer von der Auswurföffnung fern.
- Bedienen Sie die Maschine niemals, wenn nicht alle Schutzvorrichtungen und Abdeckungen angebracht und funktionstüchtig sind.
- Halten Sie Unbeteiligte, insbesondere Kinder, aus dem Arbeitsbereich fern. Das Fahrzeug darf niemals von Kindern betrieben werden. Lassen Sie nur Menschen die Maschine bedienen, die verantwortlich, geschult, mit den Anweisungen vertraut und physisch dazu in der Lage sind.
- Halten Sie die Maschine an, stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündschlüssel ab (sofern vorhanden) und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, die Maschine auftanken oder Verstopfungen entfernen.

Der unsachgemäße Einsatz oder die falsche Wartung dieser Maschine kann zu Verletzungen führen. Befolgen Sie zur Verringerung des Verletzungsrisikos diese Sicherheitshinweise und beachten Sie das Warnsymbol  mit der Bedeutung Achtung, Warnung oder Gefahr – Sicherheitsrisiko. Wenn diese Hinweise nicht beachtet werden, kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.

Einfetten der Maschine	8
Warten des Antriebssystems	9
Ölstand im Getriebe kontrollieren.....	9
Warten der Bremsen	10
Prüfen und Einstellen der Bremse.....	10
Warten der Riemen	11
Austauschen des Rotortreibriemens.....	11
Austauschen des Treibriemens des Getriebes	11
Warten der Schneideinheit	12
Prüfen der Messer	12
Auswechseln eines Messers	12
Bereich unter den Schutzvorrichtungen reinigen.....	13
Prüfen der Gummi-Auswurfschutzvorrichtun- gen.....	13
Einlagerung	14

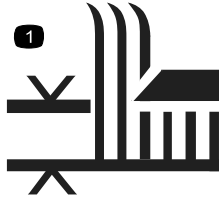
Sicherheit des Mähwerks

- Das Mähwerk ist nur dann eine komplette Maschine, wenn es auf einer Zugmaschine installiert ist. Lesen Sie die *Betriebsanleitung der Zugmaschine* sorgfältig durch, um umfassende Anweisungen für den sicheren Gebrauch der Maschine zu erhalten.
- Halten Sie die Maschine an, ziehen sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie das Anbaugerät prüfen, wenn sie ein Objekt berührt haben oder ungewöhnliche Vibrationen auftreten. Führen Sie alle erforderlichen Reparaturen durch, ehe Sie die Maschine wieder in Gebrauch nehmen.
- Alle Teile müssen sich in gutem Zustand befinden, und alle Befestigungsteile müssen festgezogen sein. Ersetzen Sie abgenutzte und beschädigte Aufkleber.
- Verwenden Sie nur von Toro zugelassenes Zubehör, Anbaugeräte, und Ersatzteile.

Sicherheits- und Bedienungsschilder



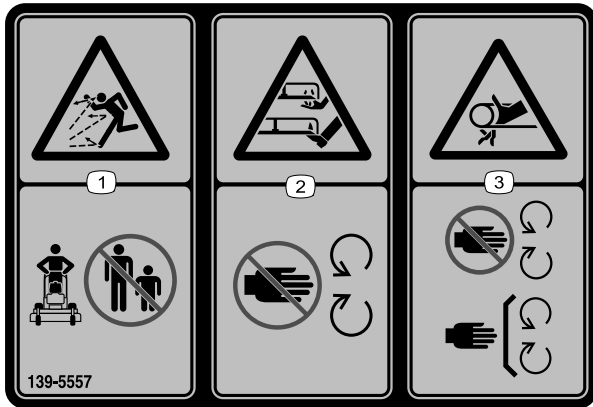
Die Sicherheits- und Bedienungsaufkleber sind für den Bediener gut sichtbar und befinden sich in der Nähe der möglichen Gefahrenbereiche. Halten Sie die Sicherheitshinweise deutlich sichtbar und ersetzen Sie beschädigte oder fehlende Aufkleber.



320006

decal320006

1. Schnitthöhe



139-5557

decal139-5557

1. Gefahr durch ausgeworfene Gegenstände: Halten Sie Unbeteiligte fern.
 2. Gefahr von Schnittverletzungen/einer Amputation von Händen oder Füßen durch Mähwerkmesser: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern.
 3. Verhedderungsgefahr am Riemen: Halten Sie einen Abstand zu beweglichen Teilen und lassen Sie alle Schutzvorrichtungen und Schutzbleche montiert.
-

Produktübersicht

Technische Daten

Hinweis: Technische und konstruktive Änderungen vorbehalten.

Länge	212 cm
Breite	109,5 cm
Höhe	112 cm
Gewicht (nur Mähwerk)	135 kg
Motordrehzahl	3600 U/min
Drehzylindergeschwindigkeit	3000 U/min
Anzahl der Messer	24

Anbaugeräte/Zubehör

Ein Sortiment an Originalanbaugeräten und -zubehör von Toro wird für diese Maschine angeboten, um den Funktionsumfang des Geräts zu erhöhen und zu erweitern. Wenden Sie sich an Ihren offiziellen Toro-Vertragshändler oder navigieren Sie auf www.Toro.com für eine Liste der zugelassenen Anbaugeräte und des Zubehörs.

Verwenden Sie, um die optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten, nur Originalersatzteile und -zubehorteile von Toro. Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können gefährlich sein und eine Verwendung könnte die Garantie ungültig machen.

Betrieb

Hinweis: Bestimmen Sie die linke und rechte Seite der Maschine anhand der normalen Sitz- und Bedienposition.

Einstellen der Schnitthöhe

Sie können die Schnitthöhe wie folgt von 12,7 mm bis 140 mm einstellen:

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, kuppeln Sie die Zapfwelle aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen des Fahrersitzes den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie sich vor den Rasenmäher und lösen Sie die Arretierung der Spannschraube (**Bild 3**).

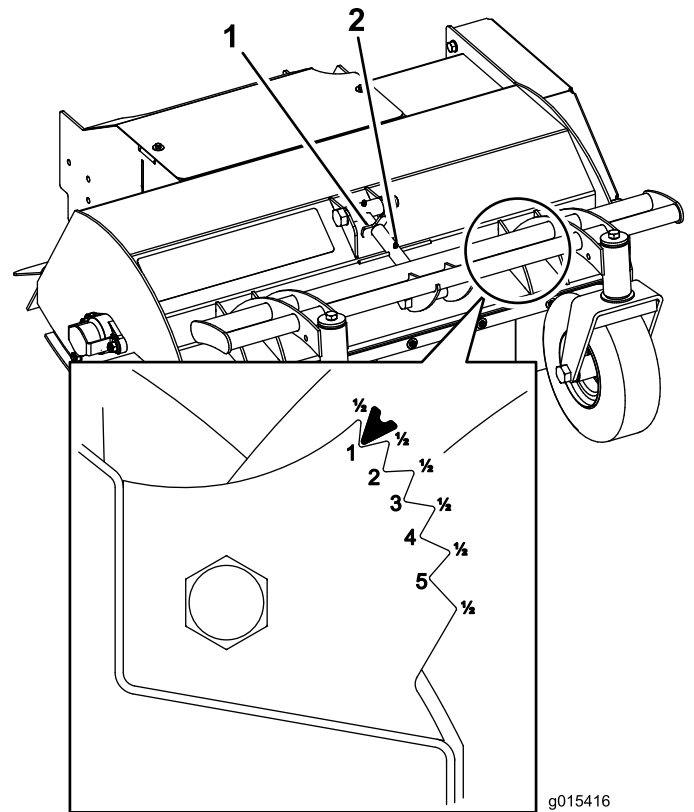


Bild 3

1. Arretierung der Spannschraube
2. Spannschraube

4. Drehen Sie die Spannschraube im Uhrzeigersinn, um die Schnitthöhe zu verringern, und gegen den Uhrzeigersinn, um die Schnitthöhe zu erhöhen, bis Sie die gewünschte Einstellung auf der Schnitthöhenanzeige erreichen (Bild 3).

5. Wiederholen Sie diesen Vorgang für die andere Seite mit derselben Höheneinstellung, das Sie in Schritt 3 eingestellt haben.

Schnitthöhe (mm)	Schnitthöhe (Zoll)
13 mm	½"
25 mm	1 Zoll
38 mm	1½ Zolle
51 mm	2 Zolle
64 mm	2½ Zolle
76 mm	3 Zolle
89 mm	3½ Zolle
102 mm	4 Zolle
114 mm	4½ Zolle
127 mm	5 Zolle
140 mm	5½ Zolle

5. Stellen Sie die Arretierung der Spannschraube ein, um die Schnitthöheneinstellung zu verriegeln (Bild 3).

Einstellen der Antiskalpierkufen

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, kuppeln Sie die Zapfwelle aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen des Fahrersitzes den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Lösen Sie die beiden Schrauben und Muttern, mit denen die Antiskalpierkufe befestigt ist, und heben sie diese an oder senken Sie diese ab, so dass sie niedriger als die Messer liegt, aber den Boden nicht berührt (Bild 4).

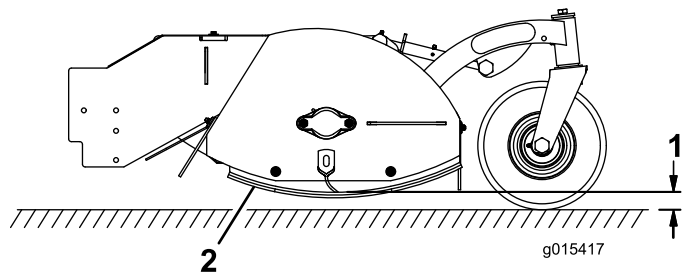


Bild 4

1. Schnitthöhe
2. Antiskalpierkufen

4. Ziehen Sie Schrauben und Muttern an.

Wartung

Hinweis: Bestimmen Sie die linke und rechte Seite der Maschine anhand der normalen Sitz- und Bedienerposition.

Empfohlener Wartungsplan

Wartungsintervall	Wartungsmaßnahmen
Bei jeder Verwendung oder täglich	<ul style="list-style-type: none">• Prüfen Sie die Messer auf Verschleiß und Beschädigung.• Reinigen Sie den Bereich unter den Schutzvorrichtungen.• Überprüfen Sie die Gummi-Auswurfschutzvorrichtungen.
Alle 50 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none">• Fetten Sie die Schmiernippel ein.• Prüfen Sie den Ölstand im Getriebe.• Prüfen Sie die Bremse.• Prüfen Sie den Rotortreibriemen auf Abnutzung oder Beschädigungen.• Prüfen Sie den Getriebetreibriemen auf Abnutzung oder Beschädigungen.
Alle 400 Betriebsstunden	<ul style="list-style-type: none">• Fetten Sie die innenliegenden Teile ein.

Verfahren vor dem Ausführen von Wartungsarbeiten

Vorbereiten der Maschine für die Wartung

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, kuppeln Sie die Zapfwelle aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen des Fahrersitzes den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Ziehen Sie die Zündkerzenstecker ab.

Schmierung

Einfetten der Maschine

Wartungsintervall: Alle 50 Betriebsstunden—Fetten Sie die Schmiernippel ein.

Alle 400 Betriebsstunden—Fetten Sie die innenliegenden Teile ein.

Schmierfettsorte: Nr. 2 Fett auf Lithium- oder Molybdänbasis

1. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, kuppeln Sie die Zapfwelle aus und aktivieren Sie die Feststellbremse.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen des Fahrersitzes den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab und warten Sie, bis alle rotierenden Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Reinigen Sie die Schmiernippel mit einem Lappen. Kratzen Sie ggf. Lack von der Vorderseite der Nippel ab.
4. Bringen Sie die Fettpresse am Nippel an. Fetten Sie die Schmiernippel ein, bis das Fett beginnt, aus den Lagern auszutreten.
5. Wischen Sie überflüssiges Fett ab.

Hinweis: Um an alle Schmiernippel zu gelangen, müssen Sie einige Schutzvorrichtungen der Maschine entfernen. Bringen Sie die Schutzvorrichtungen wieder an, wenn Sie die Schmierarbeiten abgeschlossen haben.

6. Entfernen Sie alle 400 Betriebsstunden die in [Bild 5](#) dargestellten Punkte und schmieren Sie diese mit Schmierfett.

Warten des Antriebssystems

Ölstand im Getriebe kontrollieren

Wartungsintervall: Alle 50 Betriebsstunden

Flüssigkeitstyp: EP 220 Getriebschmierstoff

1. Entfernen Sie die obere Schutzvorrichtung (Bild 6).

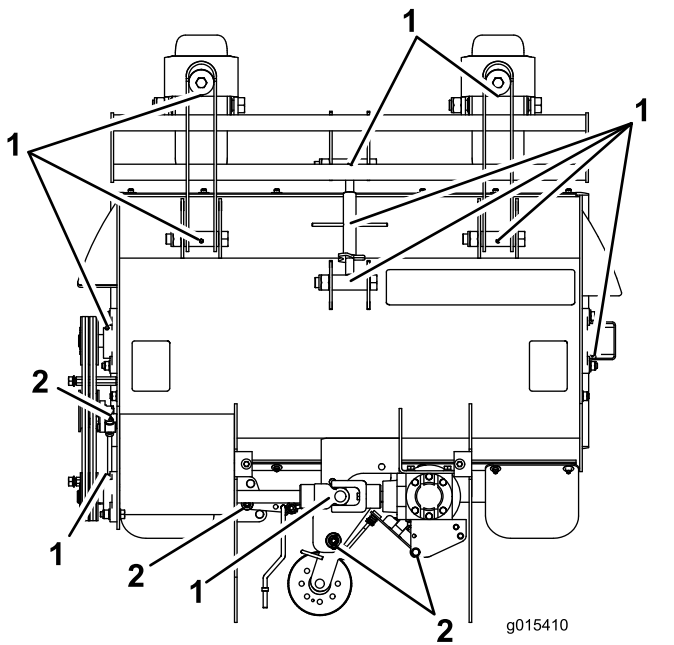


Bild 5

1. Schmiernippel: alle 50 Stunden schmieren
2. Innenliegende Schmierstellen: alle 400 Stunden schmieren

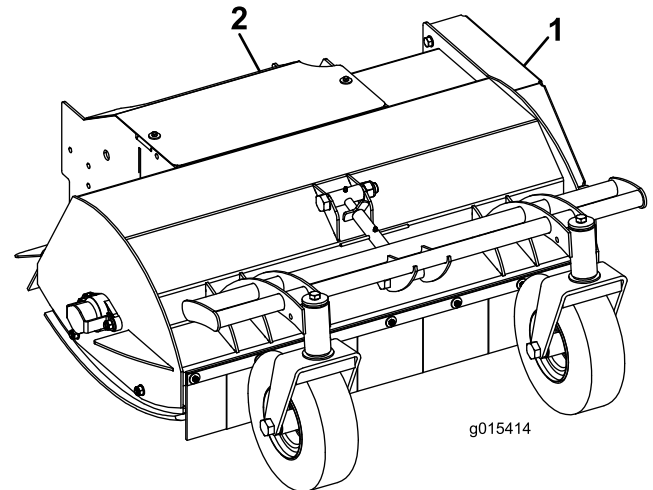


Bild 6

1. Seitlicher Riemenschutz
2. Obere Schutzvorrichtung

2. Entfernen Sie den Stopfen aus der Einfüllöffnung des Getriebes und prüfen Sie den Ölstand (Bild 7).

Der Ölfüllstand sollte bis zum unteren Rand der Einfüllöffnung reichen.

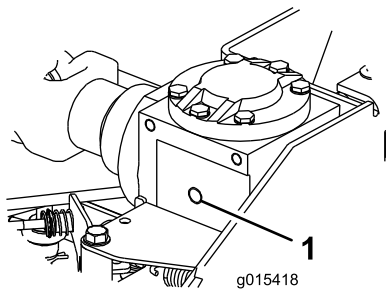


Bild 7

1. Einfüllöffnung am Getriebe

3. Ist der Öfüllstand niedrig, füllen Sie Getriebeöl in die Einfüllöffnung nach, bis es aus der Einfüllöffnung herausläuft.
4. Setzen Sie den Stopfen wieder in die Einfüllöffnung ein.
5. Bringen Sie die obere Schutzvorrichtung wieder an (**Bild 6**).

Warten der Bremsen

Prüfen und Einstellen der Bremse

Wartungsintervall: Alle 50 Betriebsstunden

Prüfen Sie bei ausgekuppelter Zapfwelle, ob das Bremsspiel 1 bis 2 mm beträgt (**Bild 8**).

Ist dies nicht der Fall, stellen Sie die Bremsmutter (**Bild 8**) auf das richtige Spiel ein.

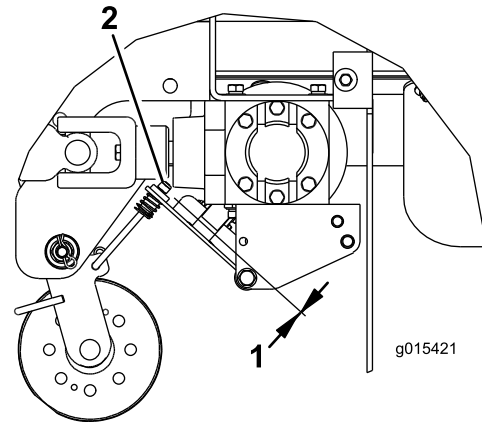


Bild 8

1. 1 bis 2 mm

2. Bremsmutter

Warten der Riemen

Austauschen des Rotortreibriemens

Wartungsintervall: Alle 50 Betriebsstunden—Prüfen Sie den Rotortreibriemen auf Abnutzung oder Beschädigungen.

Führen Sie eine Sichtprüfung des Riemens (**Bild 9**) auf Schmutz, Verschleiß, Risse und/oder Anzeichen von Überhitzung durch.

Wenn der Riemen übermäßig abgenutzt ist oder Anzeichen einer Beschädigung aufweist, wechseln Sie den Riemen wie folgt aus:

1. Lösen Sie die Sicherungsmutter und die Einstellmutter, um den Riemen zu entlasten.
2. Entfernen Sie die Spannscheibe und den verschlissenen Riemen.
3. Legen Sie den neuen Riemen um die Spannscheibe.
4. Prüfen Sie die Riemen Spannung.

Die richtige Spannung des Mähwerksriemens beträgt 2 kg Kraft, um den Riemen in der Mitte der längsten Spannweite um 13 mm auszulenken (**Bild 9**).

Stellen Sie die Spannung wie folgt ein:

- A. Lösen Sie die Sicherungsmutter (**Bild 9**).
- B. Drehen Sie die Einstellmutter, um die Riemen Spannung zu erhöhen oder zu verringern.
- C. Ziehen Sie die Sicherungsmutter fest.

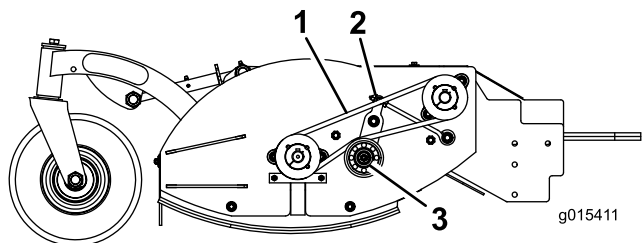


Bild 9

1. Auslenkung von 13 mm an dieser Stelle
2. Sicherungsmutter/Einstellmutter
3. Spannscheibe

Führen Sie eine Sichtprüfung des Riemens (**Bild 10**) auf Schmutz, Verschleiß, Risse und Anzeichen von Überhitzung durch. Wenn der Riemen übermäßig abgenutzt ist oder Anzeichen einer Beschädigung aufweist, wechseln Sie den Riemen.

Hinweis: **Bild 10** zeigt den Riemen in der Ansicht von unten, aber der Riemen kann sowohl von oben als auch von unten überprüft, eingestellt oder ausgetauscht werden, nachdem die entsprechende Schutzvorrichtung entfernt wurde.

Gehen Sie wie folgt vor, um den Riemen auszutauschen:

1. Entfernen Sie die Spannscheibe und den Riemen.
2. Legen Sie den neuen Riemen um die Spannscheibe.
3. Kuppeln Sie den Zapfwellenantrieb (ZWA) ein und prüfen Sie die Riemen Spannung.

Die richtige Spannung des Mähwerksriemens beträgt 4,5 kg Kraft, um den Riemen in der Mitte der längsten Spannweite um 13 mm auszulenken (**Bild 10**).

Wichtig: Der Riemen muss so straff sein, dass er bei schwerer Belastung beim Rasenmähen nicht verrutscht. Eine Überspannung des Riemens verkürzt die Lebensdauer des Getriebes, des Riemens und der Spannscheibe.

Stellen Sie die Spannung wie folgt ein:

- A. Lösen Sie die Sicherungsmutter (**Bild 10**).
- B. Drehen Sie die Spannschraube.

Erhöhen Sie die Länge zwischen den Ringschrauben, um die Spannung des Riemens zu erhöhen, oder verringern Sie die Länge, um die Spannung des Riemens zu verringern.

- C. Ziehen Sie die Sicherungsmutter fest.

Austauschen des Treibriemens des Getriebes

Wartungsintervall: Alle 50 Betriebsstunden—Prüfen Sie den Getriebetreibriemen auf Abnutzung oder Beschädigungen.

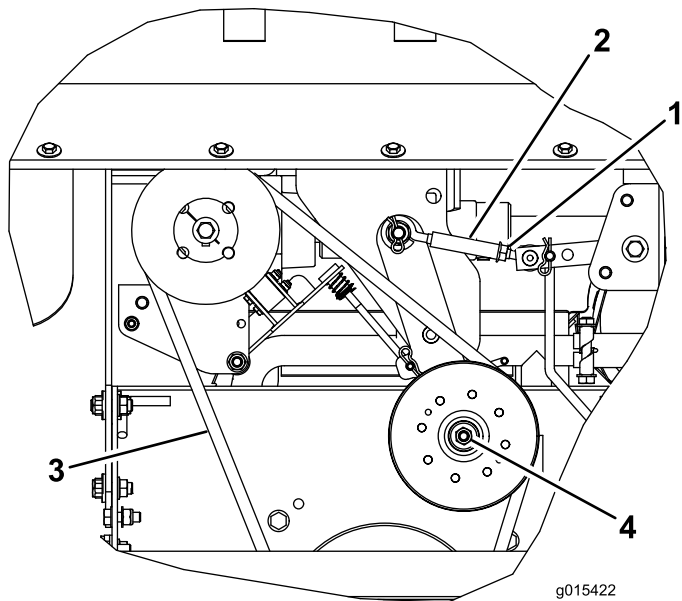


Bild 10

- | | |
|---------------------|--|
| 1. Sicherungsmutter | 3. Auslenkung von 13 mm an dieser Stelle |
| 2. Spannschraube | 4. Spannscheibe |

Warten der Schneideinheit

Prüfen der Messer

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

Überprüfen Sie die Messer auf Verschleiß und Beschädigung, wobei Sie besonders auf die Schneide, den gebogenen Bereich und die Montageöffnung achten sollten (**Bild 11**). Wechseln Sie das Messer aus, wenn es zu stark abgenutzt oder beschädigt ist. Halten Sie die Schnittmesser scharf, damit eine optimale Schnittqualität sichergestellt wird.

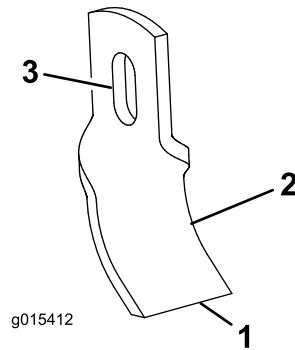


Bild 11

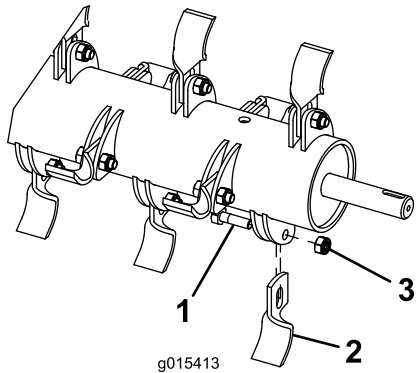
- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Schnittkante | 3. Befestigungslöcher |
| 2. Gebogener Bereich | |

Auswechseln eines Messers

- Halten Sie das Messer mit einem Lappen oder einem dick gepolsterten Handschuh fest und entfernen Sie die Mutter, die Messerschraube und das Messer (**Bild 12**).

Werfen Sie das Messer, die Mutter und Schraube weg.

2. Befestigen Sie ein neues Messer mit einer neuen Mutter und Messerschraube (Bild 12).
3. Ziehen Sie die Befestigungselemente bis auf ein Drehmoment von 10 N·m an.



g015413

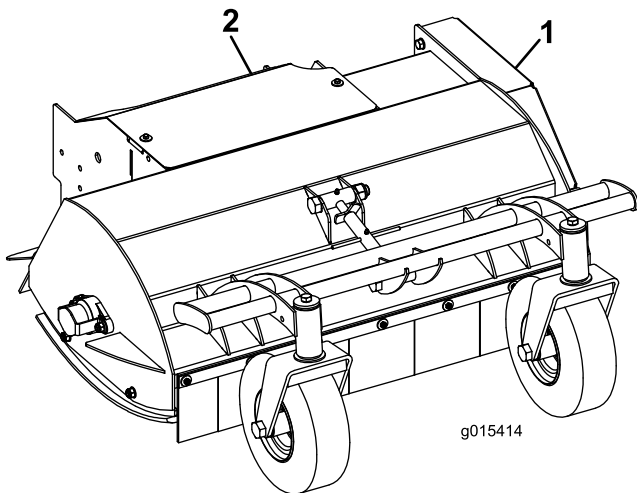
Bild 12

g015413

Bereich unter den Schutzvorrichtungen reinigen

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

Entfernen Sie die oberen und seitlichen Schutzvorrichtungen (Bild 13) und entfernen Sie alle Verunreinigungen. Bringen Sie die Schutzvorrichtungen wieder an, wenn Sie die Schmierarbeiten abgeschlossen haben.



g015414

Bild 13

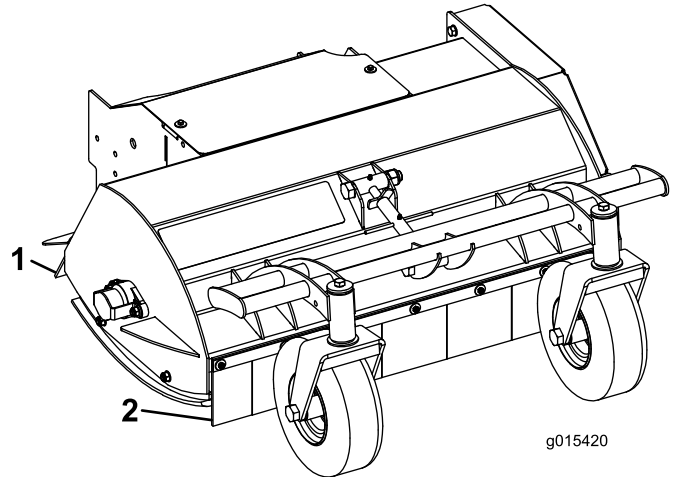
g015414

1. Seitlicher Riemenschutz
2. Obere Schutzvorrichtung

Prüfen der Gummi-Auswurfschutzvorrichtungen

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

Prüfen Sie die vorderen und die hinteren Gummischutzvorrichtungen auf Verschleiß und Beschädigungen (Bild 14). Wechseln Sie beschädigte Gummischutzvorrichtungen aus, damit keine Objekte in Richtung des Bedieners geschleudert werden.



g015420

Bild 14

g015420

1. Hintere Gummischutzvorrichtung
2. Vordere Gummischutzvorrichtung

Einlagerung

Informationen zur richtigen Lagerung der Maschine finden Sie in der *Betriebsanleitung* der Zugmaschine.

Hinweise:

Hinweise:

Hinweise:

Einbauerklärung

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA erklärt, dass das (die) folgende(n) Gerät(e) den aufgeführten Richtlinien entsprechen, wenn es (sie) gemäß der beiliegenden Anweisungen an bestimmten Toro Modellen montiert werden, wie in der relevanten Konformitätsbescheinigung angegeben.

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung	Allgemeine Beschreibung	Richtlinie
02720	—	Mid-Size-Schlegelanbaugerät (91 cm)	92CM (36") MS FLAIL ATTACHMENT	Mähwerk	2006/42/EG

Relevante technische Angaben wurden gemäß Anhang VII Teil B von Richtlinie 2006/42/EG zusammengestellt.

Toro sendet auf Anfrage von Staatsbehörden relevante Informationen zu dieser teilweise fertiggestellten Maschine. Die Informationen werden elektronisch gesendet.

Diese Maschine darf nicht in Betrieb genommen werden, bis sie in zugelassene Modelle von Toro eingebaut ist, wie in der zugehörigen Konformitätsbescheinigung angegeben und gemäß allen Anweisungen, wenn sie als konform mit allen relevanten Richtlinien erklärt werden kann.

Zertifiziert:



Tom Langworthy
Technischer Leiter
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
November 7, 2022

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave., South Bloomington, MN, USA erklärt, dass das (die) folgende(n) Gerät(e) den aufgeführten Vorschriften entsprechen, wenn es (sie) gemäß der beiliegenden Anweisungen an bestimmten Modellen von Toro montiert werden, wie in der relevanten Konformitätsbescheinigung angegeben.

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung	Allgemeine Beschreibung	Richtlinie
02720	—	Mid-Size-Schlegelanbaugerät (91 cm)	92CM (36") MS FLAIL ATTACHMENT	Mähwerk	S.I. 2008 Nr. 1597

Die relevanten technischen Unterlagen wurden gemäß Schedule 10 nach S.I. 2008 Nr. 1597 zusammengestellt.

Toro sendet auf Anfrage von Staatsbehörden relevante Informationen zu dieser teilweise fertiggestellten Maschine. Die Informationen werden elektronisch gesendet.

Diese Maschine darf nicht in Betrieb genommen werden, bis sie in zugelassene Modelle von Toro eingebaut ist, wie in der zugehörigen Konformitätsbescheinigung angegeben und gemäß allen Anweisungen, wenn sie als konform mit allen relevanten Vorschriften erklärt werden kann.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.



Tom Langworthy
Technischer Leiter
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
November 7, 2022

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom

EEA/UK Datenschutzerklärung

Toros Verwendung Ihrer persönlichen Informationen

The Toro Company („Toro“) respektiert Ihre Privatsphäre. Wenn Sie unsere Produkte kaufen, können wir bestimmte persönliche Informationen über Sie sammeln, entweder direkt von Ihnen oder über Ihre lokale Toro-Niederlassung oder Ihren Händler. Toro verwendet diese Informationen, um vertragliche Verpflichtungen zu erfüllen – z. B. um Ihre Garantie zu registrieren, Ihren Garantieanspruch zu bearbeiten oder Sie im Falle eines Rückrufs zu kontaktieren – und für legitime Geschäftszwecke – z. B. um die Kundenzufriedenheit zu messen, unsere Produkte zu verbessern oder Ihnen Produktinformationen zur Verfügung zu stellen, die für Sie von Interesse sein könnten. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Wir können auch persönliche Daten offenlegen, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder im Zusammenhang mit dem Verkauf, Kauf oder der Fusion eines Unternehmens. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen niemals an anderen Unternehmen.

Speicherung Ihrer persönlichen Daten

Toro wird Ihre persönlichen Daten so lange aufbewahren, wie es für die oben genannten Zwecke relevant ist und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen. Für weitere Informationen über die geltenden Aufbewahrungsfristen wenden Sie sich bitte an legal@toro.com.

Toros Engagement für Sicherheit

Ihre persönlichen Daten können in den USA oder einem anderen Land verarbeitet werden, in dem möglicherweise weniger strenge Datenschutzgesetze gelten als in Ihrem Wohnsitzland. Wann immer wir Ihre Daten außerhalb Ihres Wohnsitzlandes übermitteln, werden wir die gesetzlich vorgeschriebenen Schritte unternehmen, um sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz Ihrer Daten getroffen werden und um sicherzustellen, dass diese sicher behandelt werden.

Zugang und Korrektur

Sie haben das Recht, Ihre persönlichen Daten zu korrigieren und zu überprüfen oder der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen bzw. diese einzuschränken. Bitte kontaktieren Sie uns dazu per E-Mail unter legal@toro.com. Wenn Sie Bedenken haben, wie Toro mit Ihren Daten umgegangen ist, bitten wir Sie, dies direkt mit uns zu besprechen. Bitte beachten Sie, dass europäische Bürger das Recht haben, sich bei Ihrer Datenschutzbehörde zu beschweren.